

Numer referencyjny nadany sprawie przez Zamawiającego:

ZP/7/PN/CKWS/15

SPECYFIKACJA ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA

(SIWZ)

**w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego
w trybie przetargu nieograniczonego
o wartości poniżej 207 000 EURO**

na

Usługę opracowania projektów graficznych oraz składu, dokonania tłumaczeń tekstów z języka polskiego na angielski i norweski, angielskiego na polski wraz z redakcją językową oraz wykonania i dostarczenia druków dla Narodowego Muzeum Morskiego w Gdańsku

ogłoszonym w Biuletynie Zamówień Publicznych

ZAMAWIAJĄCY:

Narodowe Muzeum Morskie w Gdańsku

ul. Ołowianka 9-13

80-751 Gdańsk

Tel.: (58) 320 33 58

Faks: (58) 301 84 53

www.nmm.pl

PODSTAWA PRAWNA

Ustawa z dnia 29 stycznia 2004r. Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity: Dz. U. z 2013 roku, poz. 907 ze zmianami) zwana dalej „ustawą”.

Projekt Centrum Konserwacji Wraków Statków wraz z Magazynem Studyjnym w Tczewie - budowa infrastruktury kultury
Narodowego Muzeum Morskiego w Gdańsku

Wsparcie udzielone z funduszy norweskich i funduszy EOG, pochodzących z Islandii, Lichtensteinu i Norwegii oraz środków krajowych

Niniejsza SIWZ zawiera:

Lp.	Oznaczenie Części	Nazwa Części:
1.	Część I	Instrukcja dla Wykonawców (IDW)
2.	Część IIa	Wzór umowy w sprawie zamówienia publicznego dla pakietu nr 1
3.	Część IIb	Wzór umowy w sprawie zamówienia publicznego dla pakietu nr 2
4.	Część III	Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia dotyczący: pakietu nr 1 i 2 zamówienia

Projekt Centrum Konserwacji Wraków Statków wraz z Magazynem Studyjnym w Tczewie - budowa infrastruktury kultury
Narodowego Muzeum Morskiego w Gdańsku

Wsparcie udzielone z funduszy norweskich i funduszy EOG, pochodzących z Islandii, Lichtensteinu i Norwegii oraz środków krajowych

SPECYFIKACJA ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA

Usługa opracowania projektów graficznych oraz składu, dokonania tłumaczeń tekstów z języka polskiego na angielski i norweski, angielskiego na polski wraz z redakcją językową oraz wykonania i dostarczenia druków dla Narodowego Muzeum Morskiego w Gdańsku

CZĘŚĆ I SIWZ – INSTRUKCJA DLA WYKONAWCÓW

Spis treści

Rozdział 1 Opis przedmiotu zamówienia.....	4
I. Przedmiot zamówienia	4
II. Kody CPV:	4
III. Termin realizacji zamówienia i termin gwarancji.....	4
Rozdział 2 Warunki udziału w postępowaniu oraz opis sposobu dokonywania oceny spełniania tych warunków.....	4
Rozdział 3 Oświadczenia lub dokumenty jakie mają dostarczyć Wykonawcy w celu potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu	5
Rozdział 4 Informacje o sposobie porozumiewania się Zamawiającego z Wykonawcami oraz przekazywania oświadczeń i dokumentów, a także wskazanie osób uprawnionych do porozumiewania się z Wykonawcami	7
Rozdział 5 Wymagania dotyczące wadium.....	7
Rozdział 6 Opis sposobu przygotowania oferty	7
Rozdział 7 Miejsce oraz termin składania i otwarcia ofert.....	9
Rozdział 8 Opis sposobu obliczenia ceny i zasady płatności	10
Rozdział 9 Opis kryteriów, którymi Zamawiający będzie się kierował przy wyborze oferty, wraz z podaniem znaczenia tych kryteriów i sposobu oceny ofert.....	10
Rozdział 10 Informacje o formalnościach, jakie powinny zostać dopełnione po wyborze oferty w celu zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego.....	10
Rozdział 11 Wymagania dotyczące zabezpieczenia należytego wykonania umowy.....	12
Rozdział 12 Pouczenie o środkach ochrony prawnej przysługujących wykonawcy w toku postępowania o udzielenie zamówienia	13
Rozdział 13 Wzór oferty	13
Rozdział 14 Wzory załączników do oferty	17

Projekt Centrum Konserwacji Wraków Statków wraz z Magazynem Studyjnym w Tczewie - budowa infrastruktury kultury
Narodowego Muzeum Morskiego w Gdańsku

Wsparcie udzielone z funduszy norweskich i funduszy EOG, pochodzących z Islandii, Lichtensteinu i Norwegii oraz środków krajowych

Rozdział 1 Opis przedmiotu zamówienia

I. Przedmiot zamówienia

1. Przedmiotem zamówienia jest usługa opracowania projektów graficznych oraz składu, dokonania tłumaczeń tekstów z języka polskiego na angielski i norweski, angielskiego na polski wraz z redakcją językową oraz wykonania i dostarczenia druków dla Narodowego Muzeum Morskiego w Gdańsku zgodnie ze szczegółowym opisem przedmiotu zamówienia stanowiącym część III SIWZ i na zasadach określonych we wzorach umów stanowiącym części IIa i IIb SIWZ.
2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawarty jest w części III SIWZ.
3. W przypadku, gdy Zamawiający w opisie przedmiotu niniejszego zamówienia wskazał pochodzenie (markę, znak towarowy, producenta, dostawcę) materiałów lub normy, aprobaty, specyfikacje i systemy, o których mowa w art. 30 ustawy PZP, Zamawiający dopuszcza zastosowanie materiałów lub rozwiązań równoważnych pod warunkiem, że zagwarantują one uzyskanie parametrów technicznych i funkcjonalnych nie gorszych, od założonych w opisie przedmiotu zamówienia.

II. Kody CPV:

79800000-2 Usługi drukowania i powiązane
22000000-0 Druki i produkty podobne
22100000-1 Drukowane książki, broszury i ulotki
22110000-4 Drukowane książki
22458000-5 Pozostałe druki

III. Termin realizacji zamówienia

Termin realizacji zamówienia:

- pakiet nr 1: - 1/A: do 30.04.2015 r.
- 2/B: do 15.05.2015 r.
- 3/C: do 20.03.2016 r.
- pakiet nr 2: do 15.12.2015 r.

Rozdział 2 Warunki udziału w postępowaniu oraz opis sposobu dokonywania oceny spełnienia tych warunków

1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy:
 - 1) nie podlegają wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 24 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych;
 - 2) spełniają warunki udziału w postępowaniu określone w art. 22 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych, dotyczące:

- a) Posiadania uprawnień do wykonywania działalności lub czynności w zakresie odpowiadającym przedmiotowi zamówienia, jeżeli obowiązujące przepisy nakładają obowiązek posiadania takich uprawnień.

Opis sposobu dokonywania oceny spełniania warunku:

Zamawiający nie stawia wymagań w tym zakresie. Wykonawca potwierdza spełnianie niniejszego warunku poprzez złożenie oświadczenia, o którym mowa w Rozdziale 3, ust. 1 pkt 1).

- b) Posiadania wiedzy i doświadczenia.

Opis sposobu dokonywania oceny spełniania warunku:

Zamawiający nie stawia wymagań w tym zakresie. Wykonawca potwierdza spełnianie niniejszego warunku poprzez złożenie oświadczenia, o którym mowa w Rozdziale 3, ust. 1 pkt 1).

- c) Dysponowania potencjałem technicznym i osobami zdolnymi do wykonania przedmiotu zamówienia.

Opis sposobu dokonywania oceny spełniania warunku:

Zamawiający nie stawia wymagań w tym zakresie. Wykonawca potwierdza spełnianie niniejszego warunku poprzez złożenie oświadczenia, o którym mowa w Rozdziale 3, ust. 1 pkt 1).

- d) Znajdowania się w sytuacji ekonomicznej i finansowej.

Opis sposobu dokonywania oceny spełniania warunku:

Zamawiający nie stawia wymagań w tym zakresie. Wykonawca potwierdza spełnianie niniejszego warunku poprzez złożenie oświadczenia, o którym mowa w Rozdziale 3, ust. 1 pkt 1).

2. Zamawiający nie zastrzega, że o udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wyłącznie wykonawcy, u których ponad 50 % pracowników stanowią osoby niepełnosprawne.

Rozdział 3 Oświadczenia lub dokumenty jakie mają dostarczyć Wykonawcy w celu potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu

1. W celu wykazania spełniania przez Wykonawcę warunków udziału w postępowaniu, o których mowa w art. 22 ust. 1 Ustawy, Wykonawca składa wraz z ofertą:

- 1) oświadczenie Wykonawcy o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu, o których mowa w art. 22 ust. 1 Ustawy, wg załączonego wzoru - załącznik nr 1 do oferty;

2. W zakresie potwierdzenia niepodlegania wykluczeniu na podstawie art. 24 ust. 1 ustawy Wykonawca składa wraz z ofertą:

- 1) oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia, wg załączonego wzoru - załącznik nr 2 do oferty; w przypadku składania oferty przez Wykonawców ubiegających się wspólnie o udzielenie zamówienia, wymagane oświadczenie musi być złożone przez każdego Wykonawcę;
- 2) aktualny odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu

wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt. 2 ustawy, wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert - załącznik nr 3 do oferty; w przypadku składania oferty przez Wykonawców ubiegających się wspólnie o udzielenie zamówienia, wymagany dokument musi być złożony przez każdego Wykonawcę;

3. Wykonawca może polegać na wiedzy i doświadczeniu, potencjale technicznym, osobach zdolnych do wykonania zamówienia, zdolnościach finansowych lub ekonomicznych innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków. Wykonawca w takiej sytuacji zobowiązany jest udowodnić Zamawiającemu, iż będzie dysponował tymi zasobami w trakcie realizacji zamówienia, w szczególności przedstawiając w tym celu pisemne zobowiązanie tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby wykonywania zamówienia. Podmiot, który zobowiązał się do udostępnienia zasobów zgodnie z art. 26 ust. 2b ustawy Prawo zamówień publicznych odpowiada solidarnie z Wykonawcą za szkodę Zamawiającego powstałą wskutek nieudostępnienia tych zasobów, chyba że za nieudostępnienie zasobów nie ponosi winy.
4. Wykonawca wraz z ofertą składa listę podmiotów należących do tej samej grupy kapitałowej, o której mowa w art. 24 ust. 2 pkt. 5 ustawy Prawo zamówień publicznych albo informację o tym, że nie należy do grupy kapitałowej, wg załączonego wzoru- załącznik nr 4 do oferty.

5. Forma składanych dokumentów:

Dokumenty, wymienione w Rozdziale 3 SIWZ, należy złożyć w formie oryginału lub kopii poświadczonej za zgodność z oryginałem przez Wykonawcę, zgodnie z rozporządzeniem Prezesa Rady Ministrów z dnia 19 lutego 2013 roku w sprawie rodzajów dokumentów, jakich może żądać Zamawiający od Wykonawcy oraz form, w jakich te dokumenty mogą być składane (Dz. U. z 2013 roku, poz. 231). Uwaga: oświadczenie Wykonawcy o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu, o których mowa w art. 22 ust. 1 ustawy oraz listę podmiotów należących do tej samej grupy kapitałowej, o której mowa w art. 24 ust. 2 pkt. 5 ustawy albo informację o tym, że nie należy do grupy kapitałowej należy złożyć w oryginale lub notarialnie poświadczonej kopii.

6. Wykonawcy występujący wspólnie.

- 1) Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia.
- 2) Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia składają pełnomocnictwo do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego dla ustanowionego przez nich pełnomocnika. Pełnomocnictwo winno zostać złożone w oryginale lub kopii potwierdzonej notarialnie.
- 3) Wykonawcy, o których mowa w pkt. 1, ponoszą solidarną odpowiedzialność za wykonanie umowy.
- 4) Dokument pełnomocnictwa musi być podpisany w imieniu wszystkich Wykonawców ubiegających się o wspólne udzielenie zamówienia przez osoby uprawnione do składania oświadczeń woli, w imieniu Wykonawców.
- 5) Wszelka korespondencja będzie prowadzona wyłącznie z pełnomocnikiem.

7. Dokumenty składane przez wykonawców zagranicznych.

- 1) Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów, o których mowa w Rozdziale 3 ust. 2 SIWZ pkt. 2-4 składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że:
 - nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości.
- 2) Dokumenty, o których mowa w pkt 1) powinny być wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.
- 3) Jeżeli w kraju miejsca zamieszkania osoby lub w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania nie wydaje się dokumentów, o których mowa w pkt 2), zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie, w którym określa się także osoby uprawnione do reprezentacji Wykonawcy, złożone przed właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego odpowiednio kraju miejsca zamieszkania osoby lub kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub przed notariuszem. Do aktualności tego dokumentu mają odpowiednie zastosowanie zapisy pkt 2).

Rozdział 4 Informacje o sposobie porozumiewania się Zamawiającego z Wykonawcami oraz przekazywania oświadczeń i dokumentów, a także wskazanie osób uprawnionych do porozumiewania się z Wykonawcami

1. Postępowanie o udzielenie zamówienia prowadzone jest w języku polskim, z zachowaniem formy pisemnej.
2. Oświadczenia, wnioski, zawiadomienia oraz informacje Zamawiający i Wykonawcy przekazują pisemnie, faksem lub drogą elektroniczną z zastrzeżeniem ust. 3.
3. Oferta może być złożona wyłącznie w formie pisemnej.
4. Jeżeli Zamawiający lub Wykonawca przekazują oświadczenia, wnioski, zawiadomienia oraz informacje faksem lub drogą elektroniczną, każda ze stron na żądanie drugiej niezwłocznie potwierdza fakt ich otrzymania.
5. Do kontaktowania się z Wykonawcami upoważniony jest: pracownik Narodowego Muzeum Morskiego w Gdańsku – Dominik Boratyński, pok. 214, tel. (058) 301 86 11 wew. 316, faks: (058) 301 84 53, e-mail: d.boratynski@nmm.pl, w dniach: pon- pt, w godzinach od 8:00 do 16:00.

Rozdział 5 Wymagania dotyczące wadium

Zamawiający nie wymaga wniesienia wadium w przedmiotowym postępowaniu.

Rozdział 6 Opis sposobu przygotowania oferty

1. Wykonawca może złożyć jedną ofertę, na każdą z poszczególnych części zamówienia.
2. Treść oferty musi odpowiadać treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia.

3. Wykonawca składa wraz z ofertą wypełnione formularze asortymentowo-cenowe sporządzone według załącznika nr 5a i 5b do oferty (odpowiednio do części zamówienia, której dotyczy oferta).

4. Opis sposobu przygotowania ofert:

- 1) Oferta powinna być sporządzona w formie pisemnej, w języku polskim; zaleca się, aby oferta została sporządzona na formularzu załączonym do niniejszej specyfikacji istotnych warunków zamówienia - Rozdział 13 „Wzór oferty”;
- 2) Załącznikami do oferty, stanowiącymi jej integralną część, są dokumenty wymienione w SIWZ;
- 3) Oferta i każdy z załączników powinny zostać podpisane przez Wykonawcę lub osobę upoważnioną do jego reprezentowania i składania w jego imieniu oświadczenia woli;
- 4) W przypadku, gdy Wykonawcę reprezentuje pełnomocnik, do oferty musi być załączone pełnomocnictwo (w oryginale lub kopii potwierdzonej notarialnie) z określeniem jego zakresu;
- 5) Ewentualne poprawki w treści oferty powinny być naniesione czytelnie i sygnowane podpisem Wykonawcy;
- 6) Oferta powinna zostać zapakowana w sposób uniemożliwiający jej przypadkowe otwarcie oraz opisana w sposób jednoznacznie wskazujący jej charakter i przeznaczenie. Zaleca się, aby oferta została złożona w dwóch zaklejonych kopertach:

-**wewnętrzna** (zawierająca ofertę) opatrzona napisem:

... ..

nazwa i adres Wykonawcy
(pieczęć firmowa)

**Narodowe Muzeum Morskie w Gdańsku
ul. Ołowianka 9-13
80-751 Gdańsk**

OFERTA na:

Usługa opracowania projektów graficznych oraz składu, dokonania tłumaczeń tekstów z języka polskiego na angielski i norweski, angielskiego na polski wraz z redakcją językową oraz wykonania i dostarczenia druków dla Narodowego Muzeum Morskiego w Gdańsku – część ...

-**zewewnętrzna** (zawierająca kopertę z ofertą) opatrzona napisem:

**Narodowe Muzeum Morskie w Gdańsku
ul. Ołowianka 9-13
80-751 Gdańsk**

OFERTA na:

Usługa opracowania projektów graficznych oraz składu, dokonania tłumaczeń tekstów z języka polskiego na angielski i norweski, angielskiego na polski wraz z redakcją językową oraz wykonania i dostarczenia druków dla Narodowego Muzeum Morskiego w Gdańsku – część ...

- 7) Zamawiający nie ponosi odpowiedzialności za przypadkowe otwarcie oferty niezabezpieczonej w powyższy sposób.
5. Wykonawca może, przed upływem terminu składania ofert zmienić, uzupełnić lub wycofać ofertę. Zmiana, uzupełnienie lub wycofanie oferty odbywa się w taki sam sposób jak złożenie oferty, tj. w zamkniętej kopercie z odpowiednim dopiskiem, np. **Zmiana oferty przetargowej – Usługa opracowania projektów graficznych oraz składu, dokonania tłumaczeń tekstów z języka polskiego na angielski i norweski, angielskiego na polski wraz z redakcją językową oraz wykonania i dostarczenia druków dla Narodowego Muzeum Morskiego w Gdańsku – część**
6. Ofertę złożoną po terminie zwraca się w terminie określonym w art. 84 ust. 2 ustawy.
7. Zamawiający dopuszcza składanie ofert częściowych na **pakiet nr 1 i/lub pakiet nr 2.**
8. Zamawiający nie zamierza zawierać umowy ramowej ani ustanawiać dynamicznego systemu zakupów, a także nie przewiduje wyboru oferty najkorzystniejszej z zastosowaniem aukcji elektronicznej.
9. Zamawiający przewiduje możliwość udzielenia zamówień uzupełniających, o których mowa w art. 67 ust. 1 pkt 6 ustawy polegających na powtórzeniu tego samego rodzaju zamówień, w zakresie do 50% wartości zamówienia podstawowego.
10. Nie ujawnia się informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, jeżeli Wykonawca, nie później niż w terminie składania ofert zastrzegł, że nie mogą być one udostępniane oraz wykazał, iż zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa. Wykonawca nie może zastrzec informacji podawanych do wiadomości podczas otwarcia ofert.
11. Wykonawca ponosi koszty związane z przygotowaniem i złożeniem oferty. Zamawiający nie przewiduje zwrotu kosztów udziału w postępowaniu.

Rozdział 7 Miejsce oraz termin składania i otwarcia ofert

1. Składanie ofert

- 1) Miejscem składania ofert jest Narodowe Muzeum Morskie w Gdańsku, ul. Ołowianka 9-13, 80-751 Gdańsk, Sekretariat, pok. 235.
- 2) Oferty należy składać osobiście, we wskazanym powyżej miejscu lub przesłać pocztą na adres: Narodowe Muzeum Morskie w Gdańsku, ul. Ołowianka 9-13, 80-751 Gdańsk, z wyraźnym oznaczeniem postępowania - jak opisano w Rozdziale 6 SIWZ.
- 3) Termin składania ofert upływa dnia **26.02.2015 roku, o godz. 9:30.**
- 4) Termin związania ofertą wynosi 30 dni licząc od upływu terminu składania ofert.

2. Otwarcie ofert

- 1) Oferty zostaną otwarte w dniu **26.02.2015 roku, o godz. 10:00** w siedzibie Narodowego Muzeum Morskiego w Gdańsku, 80-751 Gdańsk, ul. Ołowianka 9-13, pokój 237.
- 2) Otwarcie ofert jest jawne.

Rozdział 8 Opis sposobu obliczenia ceny i zasady płatności

1. Od Wykonawcy wymaga się, pod rygorem odrzucenia oferty, określenia ceny brutto za dostawę przedmiotu zamówienia, zawierającej cenę netto i należny podatek VAT.
2. Oferowana cena musi wynikać z wypełnionych formularzy asortymentowo-cenowych sporządzonych według załącznika nr 5a i 5b do oferty (odpowiednio do części zamówienia, której dotyczy oferta) oraz uwzględniać wszystkie koszty niezbędne do zrealizowania zamówienia, wynikające wprost z dokumentacji wchodzącej w skład opisu przedmiotu zamówienia, jak również w niej nieujęte, a bez których nie można wykonać zamówienia.
3. Kwoty wskazane w ofercie należy podać z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku (groszy).
4. Jeżeli złożono ofertę, której wybór prowadziłby do powstania obowiązku podatkowego Zamawiającego zgodnie z przepisami o podatku od towarów i usług w zakresie dotyczącym wewnątrzwspólnotowego nabycia towarów lub usług, Zamawiający w celu oceny takiej oferty, doliczy do przedstawionej ceny netto podatek od towarów i usług, który miałby obowiązek wpłacić zgodnie z obowiązującymi przepisami.
5. Wszelkie rozliczenia dotyczące realizacji przedmiotowego zamówienia dokonywane będą w złotych polskich.
6. Na każdej fakturze powinien znajdować się numer zawartej umowy nadany przez Zamawiającego.
7. Termin płatności faktur Wykonawcy będzie zgodny z określonym przez Wykonawcę w ofercie.
8. Płatności faktur dokonywane będą przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy wskazany na fakturze.

Rozdział 9 Opis kryteriów, którymi Zamawiający będzie się kierował przy wyborze oferty, wraz z podaniem znaczenia tych kryteriów i sposobu oceny ofert

Wszystkie oferty niepodlegające odrzuceniu oceniane będą na podstawie następujących kryteriów:

Kryterium	Waga
Cena	90 %
Termin płatności	10 %

Sposób dokonania oceny ofert:

a) Kryterium cena:

$$C = \frac{C_{\min}}{C_o} \times 90 \text{ pkt}$$

gdzie:

C – ilość punktów jakie otrzyma oferta oceniana w kryterium „cena”,

C_{min} – najniższa cena podana przez wykonawcę spośród wszystkich ważnych ofert,

C_o – cena ofertowa podana przez ocenianego wykonawcę,

b) Kryterium termin płatności:

Sposób obliczania wartości punktowej kryterium termin płatności:

Punktacja jaką otrzyma Wykonawca w ramach kryterium termin płatności w niniejszym postępowaniu zostanie ustalona na podstawie:

- określenia przez Wykonawcę jednego z terminów płatności, które dopuszcza Zamawiający:

T = 5 pkt – za 20 dniowy termin płatności

T = 10 pkt – za 30 dniowy termin płatności

gdzie:

T – ilość punktów jakie otrzyma oferta oceniana za kryterium „termin płatności”,

Ocenie w tym kryterium będzie poddany termin płatności podany przez Wykonawcę w formularzu ofertowym.

Ocena końcowa oferty.

Będzie to suma punktów uzyskana za kryteria określone w niniejszym punkcie SIWZ. Maksymalnie Wykonawca może uzyskać 100 punktów.

P = C + T

P – łączna ilość punktów jakie otrzyma oferta we wszystkich kryteriach.

Punkty we wszystkich kryteriach będą obliczane z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku.

Zamówienie zostanie udzielone Wykonawcy, którego oferta uzyska najwyższą łączną ilość punktów przyznanych w poszczególnych kryteriach.

Rozdział 10 Informacje o formalnościach, jakie powinny zostać dopełnione po wyborze oferty w celu zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego

1. Zamawiający zawiera umowę w sprawie zamówienia publicznego w terminie określonym w informacji o wyborze najkorzystniejszej oferty, zgodnie z ustawą.
2. Warunki, na których będzie zawarta umowa określa Część IIa i IIb SIWZ („Wzory umów”).
3. W przypadku wyboru jako najkorzystniejszej oferty Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, należy przed podpisaniem umowy o zamówienie publiczne przedłożyć Zamawiającemu umowę regulującą współpracę tych Wykonawców.

Projekt Centrum Konserwacji Wraków Statków wraz z Magazynem Studyjnym w Tczewie - budowa infrastruktury kultury
Narodowego Muzeum Morskiego w Gdańsku

Wsparcie udzielone z funduszy norweskich i funduszy EOG, pochodzących z Islandii, Lichtensteinu i Norwegii oraz środków krajowych

4. Zaleca się, aby umowa konsorcjum regulująca współpracę Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia w szczególności zawierała postanowienia wynikające z charakteru konsorcjum:
- 1) określenie stron umowy z oznaczeniem lidera konsorcjum,
 - 2) cel zawarcia umowy,
 - 3) czas trwania konsorcjum (obejmujący okres realizacji przedmiotu zamówienia, gwarancji i rękojmi),
 - 4) zapis o solidarnej odpowiedzialności każdego członka konsorcjum wobec Zamawiającego za wykonanie umowy,
 - 5) wyłączenie możliwości wypowiedzenia umowy konsorcjum przez któregokolwiek z jego członków do czasu wykonania przedmiotu zamówienia.

Rozdział 11 Wymagania dotyczące zabezpieczenia należytego wykonania umowy

1. Wysokość zabezpieczenia należytego wykonania umowy wynosi 5 % ceny ofertowej.
2. Zabezpieczenie może być wnoszone w jednej lub kilku następujących formach:
 - 1) pieniądzu,
 - 2) poręczeniach bankowych lub poręczeniach spółdzielczej kasy oszczędnościowo- kredytowej, z tym że poręczenie kasy jest zawsze poręczeniem pieniężnym,
 - 3) gwarancjach bankowych,
 - 4) gwarancjach ubezpieczeniowych,
 - 5) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości.
3. Zabezpieczenie wnoszone w pieniądzu należy wpłacić przelewem na rachunek bankowy Narodowego Muzeum Morskiego w Gdańsku, ul. Ołowianka 9-13, 80-751 Gdańsk, w Banku Zachodnim WBK nr 19 1090 1098 0000 0000 0901 5480, przed terminem podpisania umowy, z oznaczeniem „zabezpieczenie: **Usługa opracowania projektów graficznych oraz składu, dokonania tłumaczeń tekstów z języka polskiego na angielski i norweski, angielskiego na polski wraz z redakcją językową oraz wykonania i dostarczenia druków dla Narodowego Muzeum Morskiego w Gdańsku – część**”.
4. Zabezpieczenie wnoszone w formie innej niż pieniądz powinno być wystawione na Narodowe Muzeum Morskie w Gdańsku ul. Ołowianka 9-13; 80-751 Gdańsk.
5. W przypadku, gdy zabezpieczenie należytego wykonania umowy wnoszone jest w gwarancjach bankowych lub ubezpieczeniowych lub poręczeniach, Wykonawca dostarczy Zamawiającemu projekt gwarancji lub poręczenia (w terminie nie krótszym niż 3 dni) przed dniem podpisania umowy.
6. Zabezpieczenie wnoszone w postaci poręczenia lub gwarancji musi zawierać następujące elementy:
 - 1) nazwę Wykonawcy i jego siedzibę,
 - 2) nazwę beneficjenta (Zamawiającego),
 - 3) nazwę gwaranta lub poręczyciela,
 - 4) określać wiarygodność, która ma być zabezpieczona gwarancją,

Projekt Centrum Konserwacji Wraków Statków wraz z Magazynem Studyjnym w Tczewie - budowa infrastruktury kultury
Narodowego Muzeum Morskiego w Gdańsku

Wsparcie udzielone z funduszy norweskich i funduszy EOG, pochodzących z Islandii, Lichtensteinu i Norwegii oraz środków krajowych

- 5) sformułować zobowiązania gwaranta do zapłacenia kwoty zobowiązania, w przypadku gdy Wykonawca:
 - a) nie wykonał przedmiotu zamówienia w terminie wynikającym z umowy,
 - b) wykonał przedmiot zamówienia objęty umową z nienależytą starannością,
- 6) terminy ważności zabezpieczenia gwarantujących wypłatę zgodnie z terminami zwrotu zabezpieczenia określonymi w ust. 8.
7. Z chwilą zaistnienia przynajmniej jednego z wymienionych przypadków Zamawiający ma prawo wystąpić do gwaranta z pisemnym żądaniem zapłacenia kwoty stanowiącej zabezpieczenie należytego wykonania umowy.
8. Zwrot zabezpieczenia.
Zabezpieczenie zostanie zwrócone Wykonawcy w terminie 30 dni od dnia wykonania zamówienia i uznania przez Zamawiającego za należyte wykonane.

Rozdział 12 Pouczenie o środkach ochrony prawnej przysługujących wykonawcy w toku postępowania o udzielenie zamówienia

Wykonawcy w toku postępowania o udzielenie zamówienia przysługują środki ochrony prawnej określone w Dziale VI art. 179-198g ustawy Pzp.

SIWZ zatwierdził Kierownik Zamawiającego

.....
(podpis i pieczęć imienna)

Rozdział 13 Wzór oferty

Projekt Centrum Konserwacji Wraków Statków wraz z Magazynem Studyjnym w Tczewie - budowa infrastruktury kultury
Narodowego Muzeum Morskiego w Gdańsku

Wsparcie udzielone z funduszy norweskich i funduszy EOG, pochodzących z Islandii, Lichtensteinu i Norwegii oraz środków krajowych

(pieczęć Wykonawcy)

OFERTA

na

Usługę opracowania projektów graficznych oraz składu, dokonania tłumaczeń tekstów z języka polskiego na angielski i norweski, angielskiego na polski wraz z redakcją językową oraz wykonania i dostarczenia druków dla Narodowego Muzeum Morskiego w Gdańsku

(sygn.: ZP/7/PN/CKWS/15)

dotyczy części zamówienia

.....
nazwa firmy

.....
adres

.....
Regon

.....
telefon, faks, e-mail

1. W odpowiedzi na ogłoszenie o przetargu oferuję wykonanie przedmiotu zamówienia za cenę (cena za część, której dotyczy przedmiotowa oferta):

netto: zł

stawka podatku VAT: %

brutto: zł

2. Oświadczam, że podana wyżej cena obejmuje wszelkie koszty związane z realizacją przedmiotu zamówienia.
3. Oświadczam, że zapoznałem się ze Specyfikacją Istotnych Warunków Zamówienia i nie wnoszę do niej zastrzeżeń oraz uzyskałem konieczne informacje do przygotowania oferty.
4. Oferuję wykonanie przedmiotu zamówienia w terminie do:

UWAGA! Należy wpisać dla pakietu nr 1: 20.03.2016 r., dla pakietu nr 2: 15.12.2015 r.

Projekt Centrum Konserwacji Wraków Statków wraz z Magazynem Studyjnym w Tczewie - budowa infrastruktury kultury
Narodowego Muzeum Morskiego w Gdańsku

Wsparcie udzielone z funduszy norweskich i funduszy EOG, pochodzących z Islandii, Lichtensteinu i Norwegii oraz środków krajowych

5. Oferujemy termin płatności faktury VAT Wykonawcy za wykonane usługi:

..... dni od daty prawidłowego doręczenia jej Zamawiającemu.

UWAGA! NALEŻY WPISAĆ: „20” lub „30” dni.

6. Oświadczam, że jestem związany ofertą do upływu terminu wskazanego w specyfikacji istotnych warunków zamówienia, tj. 30 dni.
7. Oświadczam, że akceptuję wzór umowy przypisany do części zamówienia, której dotyczy oferta, zawarty w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia i zobowiązuję się, w przypadku wyboru mojej oferty, do zawarcia umowy na wyżej wymienionych warunkach, w miejscu i terminie wyznaczonym przez Zamawiającego.
8. Oświadczam, że zamówienie wykonamy samodzielnie*/przy pomocy podwykonawców*, którym zamierzamy powierzyć wykonanie następującej części zamówienia:

.....

W przypadku nie wypełnienia tego punktu w całości, bądź nie wymienienia części, które zostaną powierzone podwykonawcom, Zamawiający uzna, że Wykonawca wykona zamówienie samodzielnie.

9. Zgodnie z wymogami Zamawiającego, przedstawiamy w załączeniu wymagane oświadczenia i dokumenty wymienione w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia.

.....

miejsowość i data

.....

*podpis osoby/osób uprawnionej
do reprezentowania Wykonawcy*

* niepotrzebne skreślić

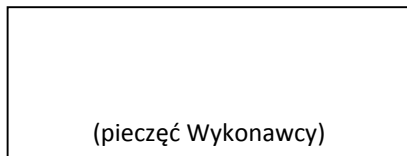
Rozdział 14 Wzory załączników do oferty

Projekt Centrum Konserwacji Wraków Statków wraz z Magazynem Studyjnym w Tczewie - budowa infrastruktury kultury
Narodowego Muzeum Morskiego w Gdańsku

Wsparcie udzielone z funduszy norweskich i funduszy EOG, pochodzących z Islandii, Lichtensteinu i Norwegii oraz środków krajowych



Załącznik nr 1 do oferty



Oświadczenie Wykonawcy

Przystępując do udziału w postępowaniu o zamówienie publiczne oświadczam, że spełniam warunki udziału w postępowaniu wymienione w art. 22 ust. 1 Ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2013 roku, poz. 907 ze zm.).

.....
miejsowość i data

.....
*podpis osoby/osób uprawnionej do
reprezentowania Wykonawcy*

Projekt Centrum Konserwacji Wraków Statków wraz z Magazynem Studyjnym w Tczewie - budowa infrastruktury kultury
Narodowego Muzeum Morskiego w Gdańsku

Wsparcie udzielone z funduszy norweskich i funduszy EOG, pochodzących z Islandii, Lichtensteinu i Norwegii oraz środków krajowych

Załącznik nr 2 do oferty

(pieczęć Wykonawcy)

Oświadczenie Wykonawcy

Przystępując do udziału w postępowaniu o zamówienie publiczne oświadczam, że nie podlegam wykluczeniu z udziału w postępowaniu na podstawie przesłanek wymienionych w art. 24 ust. 1 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2013 roku, poz. 907 ze zm.).

.....
miejsowość i data

.....
*podpis osoby/osób uprawnionej do
reprezentowania Wykonawcy*

Projekt Centrum Konserwacji Wraków Statków wraz z Magazynem Studyjnym w Tczewie - budowa infrastruktury kultury
Narodowego Muzeum Morskiego w Gdańsku

Wsparcie udzielone z funduszy norweskich i funduszy EOG, pochodzących z Islandii, Lichtensteinu i Norwegii oraz środków krajowych

Załącznik nr 4 do oferty

(pieczęć Wykonawcy)

Informacja Wykonawcy

Przystępując do udziału w postępowaniu o zamówienie publiczne informuję, że **należę/ nie należę*** do grupy kapitałowej, o której mowa w art. 24 ust. 2 pkt 5 Ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2013 roku, poz. 907 ze zm.).

.....
miejsowość i data

.....
*podpis osoby/osób uprawnionej do
reprezentowania Wykonawcy*

Uwaga!

W przypadku gdy Wykonawca należy do grupy kapitałowej wraz z informacją zobowiązany jest złożyć listę podmiotów należących do tej samej grupy kapitałowej.

* *niepotrzebne skreślić*

Projekt Centrum Konserwacji Wraków Statków wraz z Magazynem Studyjnym w Tczewie - budowa infrastruktury kultury
Narodowego Muzeum Morskiego w Gdańsku

Wsparcie udzielone z funduszy norweskich i funduszy EOG, pochodzących z Islandii, Lichtensteinu i Norwegii oraz środków krajowych

Załącznik nr 5a do oferty
(formularz asortymentowo-cenowy: pakiet nr 1)

(pieczęć Wykonawcy)

Oferuję wykonanie przedmiotu zamówienia zgodnie z następującymi cenami:

PAKIET 1/A

L.P.	RODZAJ DRUKU	ILOŚĆ	CENA JEDNOSKOWA NETTO	CENA NETTO (CAŁEJ POZYCJI)	PODATEK VAT	CENA BRUTTO (CAŁEJ POZYCJI)
1.	folder A4 /okładka + 16 stron/	220 szt.				
2.	Teczka-folder	300 szt.				
3.	publikacja A5 /okładka + 44 strony/	220 szt.				
4.	wkładka do identyfikatora /rozkładana/	200 szt.				
5.	pionowy winyłowy holder z otworem na smycz	200 szt.				
RAZEM PAKIET 1/A						

Projekt Centrum Konserwacji Wraków Statków wraz z Magazynem Studyjnym w Tczewie - budowa infrastruktury kultury
Narodowego Muzeum Morskiego w Gdańsku

Wsparcie udzielone z funduszy norweskich i funduszy EOG, pochodzących z Islandii, Lichtensteinu i Norwegii oraz środków krajowych

PAKIET 1/B

L.P.	RODZAJ DRUKU	ILOŚĆ	CENA JEDNOSKOWA NETTO	CENA NETTO (CAŁEJ POZYCJI)	PODATEK VAT	CENA BRUTTO (CAŁEJ POZYCJI)
1.	torba papierowa lakierowana	2.500 szt.				
2.	torba papierowa „ekologiczna”	5.000 szt.				
3a	ulotka DL (polska)	2.000 szt.				
3b.	ulotka DL angielska	800 szt.				
4.	teczka z grzbietem	2.000 szt.				
5.	folder harmonijka	2.000 szt.				
RAZEM PAKIET 1/B						

Projekt Centrum Konserwacji Wraków Statków wraz z Magazynem Studyjnym w Tczewie - budowa infrastruktury kultury
Narodowego Muzeum Morskiego w Gdańsku

Wsparcie udzielone z funduszy norweskich i funduszy EOG, pochodzących z Islandii, Lichtensteinu i Norwegii oraz środków krajowych

PAKIET 1/C

L.P.	RODZAJ DRUKU	ILOŚĆ	CENA JEDNOSKOWA NETTO	CENA NETTO (CAŁEJ POZYCJI)	PODATEK VAT	CENA BRUTTO (CAŁEJ POZYCJI)
1.	ulotka „oferta edukacyjna”	3500 szt.				
RAZEM PAKIET 1/C						

PODSUMOWANIE PAKIET NR 1

PODSUMOWANIE	WARTOŚĆ BRUTTO
RAZEM PAKIET 1/A	
RAZEM PAKIET 1/B	
RAZEM PAKIET 1/C	
RAZEM CENA BRUTTO OFERTY (CAŁY PAKIET NR 1)	

.....
miejsowość i data

.....
podpis osoby/osób uprawnionej do
reprezentowania Wykonawcy

Projekt Centrum Konserwacji Wraków Statków wraz z Magazynem Studyjnym w Tczewie - budowa infrastruktury kultury
Narodowego Muzeum Morskiego w Gdańsku

Wsparcie udzielone z funduszy norweskich i funduszy EOG, pochodzących z Islandii, Lichtensteinu i Norwegii oraz środków krajowych

Załącznik nr 5b do oferty
(formularz asortymentowo-cenowy: pakiet nr 2)

(pieczęć Wykonawcy)

Oferuję wykonanie przedmiotu zamówienia zgodnie z następującymi cenami:

PAKIET 2

L.P.	PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA	ILOŚĆ	CENA JEDNOSKOWA NETTO	CENA NETTO (CAŁEJ POZYCJI)	PODATEK VAT	CENA BRUTTO (CAŁEJ POZYCJI)
1.	dokonanie tłumaczeń i naniesienie ewentualnych zmian do publikacji: (słowo wstępne, opis projektu) z języka polskiego na angielski	20 str.	*			
2.	dokonanie tłumaczeń i naniesienie ewentualnych zmian do publikacji: (redakcja językowa – j. angielski)	100 str.	*			
3.	dokonanie tłumaczeń i naniesienie ewentualnych zmian do publikacji: (słowo wstępne, opis projektu) tekstu z języka polskiego na norweski	20 str.	*			

Projekt Centrum Konserwacji Wraków Statków wraz z Magazynem Studyjnym w Tczewie - budowa infrastruktury kultury
Narodowego Muzeum Morskiego w Gdańsku

Wsparcie udzielone z funduszy norweskich i funduszy EOG, pochodzących z Islandii, Lichtensteinu i Norwegii oraz środków krajowych

4.	dokonanie tłumaczeń i naniesienie ewentualnych zmian do publikacji: tekst z języka z angielskiego na polski (wraz z redakcją językową)	200 str.	*			
5.	dokonanie tłumaczeń i naniesienie ewentualnych zmian do publikacji: z j. angielskiego na j. norweski (wraz z redakcją językową)	200 str.	*			
6.	projekt graficzny publikacji	3 szt.	**			
7.	skład publikacji	1 szt.	***			
8.	naniesienie korekt (autorskiej i językowej)	1 szt.	***			
9.	naniesienie korekty składu publikacji	1 szt.	***			
10.	druk publikacji	250 szt.	****			
RAZEM PAKIET 2						

UWAGA!

* należy podać cenę jednostkową netto jednej strony tłumaczenia

** należy podać cenę jednostkową netto jednego projektu

*** należy podać cenę jednostkową netto całego procesu prowadzącego do należytego wykonania tego elementu zamówienia

**** należy podać cenę jednostkową netto druku jednego egzemplarza publikacji

.....
miejsowość i data

.....
podpis osoby/osób uprawnionej do
reprezentowania Wykonawcy

Projekt Centrum Konserwacji Wraków Statków wraz z Magazynem Studyjnym w Tczewie - budowa infrastruktury kultury
Narodowego Muzeum Morskiego w Gdańsku

Wsparcie udzielone z funduszy norweskich i funduszy EOG, pochodzących z Islandii, Lichtensteinu i Norwegii oraz środków krajowych